

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

29 MARS 1994

PROJET DE LOI

**relatif au droit d'auteur,
aux droits voisins et à la
copie d'œuvres sonores
et audiovisuelles**

AMENDEMENTS
au texte adopté par la Commission
(Doc. n° 473/34)

N° 313 DE MME DILLEN

Art. 56

**Au deuxième alinéa, supprimer le texte du
premier tiret.**

JUSTIFICATION

Le prélèvement de 3 % sur les appareils permettant la
reproduction d'œuvres représente une lourde charge.

Voir :

- 473 - 91 / 92 (S.E.) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N°s 2 à 26 : Amendements.
- N° 27 : Avis du Conseil d'Etat.
- N°s 28 et 29 : Amendements.
- N° 30 : Avis du Conseil d'Etat.
- N°s 31 et 32 : Amendements.
- N° 33 : Rapport.
- N° 34 : Texte adopté par la commission.
- N°s 35 et 36 : Amendements.

(*) Troisième session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

29 MAART 1994

WETSONTWERP

**betreffende het auteursrecht, de
naburige rechten en het kopiëren
voor eigen gebruik van geluids-
en audiovisuele werken**

AMENDEMENTEN
op de tekst aangenomen door de Commissie
(Stuk n° 473/34)

N° 313 VAN MEVR. DILLEN

Art. 56

**In het tweede lid, de tekst tegenover het eer-
ste streepje weglaten.**

VERANTWOORDING

Door een heffing van 3 % op de toestellen waarmee
werken *kunnen* worden gereproduceerd, worden deze toe-
stellen zwaar belast.

Zie :

- 473 - 91 / 92 (B.Z.) :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N°s 2 tot 26 : Amendementen.
- N° 27 : Advies van de Raad van State.
- N°s 28 en 29 : Amendementen.
- N° 30 : Advies van de Raad van State.
- N°s 31 en 32 : Amendementen.
- N° 33 : Verslag.
- N° 34 : Tekst aangenomen door de commissie.
- N°s 35 en 36 : Amendementen.

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

Il s'agit en l'occurrence d'un prélèvement aveugle et non d'une rémunération en compensation d'un avantage que l'utilisateur tire des œuvres copiées à usage privé. Chacun doit payer, qu'il enfreigne ou non les dispositions sur la protection des droits d'auteur.

Il convient de souligner par ailleurs que les détenteurs d'appareils vidéo, qui ne peuvent par définition fonctionner sans être raccordés à un téléviseur, paient déjà plusieurs rémunérations des droits d'auteur.

La plupart des logements sont en effet raccordés à un réseau de télédistribution et les utilisateurs paient de ce fait aux télédistributeurs une redevance qui englobe un montant de 473 francs pour les droits d'auteur.

Les organismes d'émission paient eux aussi des droits d'auteur. Dans le cas de la BRTN, qui est un institut public, le paiement se fait au moyen de fonds publics, qui proviennent donc du contribuable.

Le prélèvement de 3 % sur les appareils aura une lourde incidence négative. Il constitue une atteinte directe à la compétitivité d'un important secteur de notre économie par rapport à nos voisins.

Nos taux de TVA représentent déjà un handicap sur ce plan :

<i>Belgique</i>	20,5 % TVA + 3 %	
<i>Luxembourg</i>	15 %	différence 8,5 %
<i>Pays-Bas</i>	17,5 %	différence 6 %
<i>France</i>	18,6 %	différence 5 %

La libre circulation des marchandises étant effective, nous hypothéquons l'avenir de ce secteur de notre économie en le discriminant fortement par rapport à la concurrence étrangère, ce qui fausse la concurrence.

Ce prélèvement ne constitue pas non plus un exemple d'harmonisation européenne, étant donné qu'il n'a pas d'équivalent dans la plupart des pays européens et que là où il existe son montant est extrêmement faible.

N° 314 DE MME STENGERS ET CONSORTS

Art. 12

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 12. — Le droit de suite, calculé sur le montant de l'adjudication est fixé à 3 % pour les adjudications supérieures à 100 000 francs. »

JUSTIFICATION

Un marché unique européen doit être instauré pour l'ensemble des activités économiques et culturelles et, partant, s'étendre au marché des œuvres d'art, lequel doit fonctionner sans distorsions de concurrence.

Actuellement, certains Etats membres ne connaissent pas le droit de suite, tandis que d'autres le pratiquent à des taux fort différents. Un taux uniforme de 3 % pratiqué en Belgique devrait pouvoir permettre à notre pays de ne pas subir une concurrence étrangère ruinant le secteur des

Het gaat hier werkelijk om een blinde heffing en niet om een vergoeding ter compensatie van het voordeel dat de gebruiker uit de privé-gekopieerde werken haalt. Iedereen moet meebetalen, of hij al dan niet een inbreuk pleegt op de beschermde auteurswerken.

Daarenboven valt op te merken dat de bezitters van deze videotoeestellen, die uiteraard dienen te worden aangesloten op de televisie en niet onafhankelijk kunnen werken, reeds verschillende malen een bijdrage voor auteursrechten betalen.

In de meeste woningen in ons land is de kabelaansluiting aanwezig en wordt er door de gebruiker een jaarlijkse bijdrage betaald aan de distributiebedrijven, waarin een forfait van 473 frank zit voor de auteursrechten.

Daarenboven betalen de omroepen ook auteursrechten. Voor de openbare omroep BRTN gebeurt deze betaling uiteraard door gemeenschapsgelden, en dus door de burger zelf.

De heffing van 3 % op de toestellen zal zware negatieve gevolgen hebben. Voor een belangrijke sector van onze economie betekent dit een regelrechte aanslag op de concurrentiepositie ten opzichte van onze buurlanden.

Door de in ons land geldende BTW-aanslagen, is de concurrentie reeds scheefgetrokken :

<i>België</i>	20 % BTW + 3 %	
<i>Luxemburg</i>	15 %	verschil 8,5 %
<i>Nederland</i>	17,5 %	verschil 6 %
<i>Frankrijk</i>	18,6 %	verschil 5 %

Rekening houdende met de realiteit van het vrij verkeer van goederen, hypothekeren we de toekomstkansen van deze sector van ons economische leven en discrimineren we een belangrijke sector van onze economie aanzienlijk in vergelijking met de concurrentie uit het buitenland. Dit werkt concurrentieverstorend.

Evenmin is dergelijke heffing een toonbeeld van streven naar Europese harmonisatie, waar in de meeste Europese landen er geen heffing gebeurt op de toestellen, en wanneer die er dan wel zou zijn, bijzonder beperkt is.

M. DILLEN

N° 314 VAN MEVR. STENGERS c.s.

Art. 12

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 12. — Het volgrecht, berekend op het bedrag van de toewijzing, wordt vastgesteld op 3 % voor de toewijzingen boven 100 000 frank. »

VERANTWOORDING

Aangezien er een Europese eenheidsmarkt moet komen voor het geheel van de economische en culturele activiteiten, moet die markt worden uitgebreid tot de kunstmarkt, die niet concurrentievervalsend moet kunnen werken.

Op dit ogenblik kennen bepaalde Lid-Staten geen volgrecht, terwijl andere Staten sterk uiteenlopende tarieven inzake volgrecht toepassen. Een eenvormig tarief van 3 % in België zou het ons land mogelijk moeten maken het hoofd te bieden aan de concurrentie uit het buitenland,

ventes publiques d'œuvres d'art. Ce taux est celui qui est actuellement pratiqué en France. Ce taux n'est certes pas la panacée car, dès à présent, les vendeurs ont tendance à se replier sur les marchés de Londres ou d'Amsterdam, mais il évitera la fuite systématique des œuvres d'art. Sur base des taux proposés dans le projet, une étude de Maître Claeys Bouvaert fait apparaître que le droit de suite pour une œuvre de 3 millions serait de 111 400 francs, montant que l'acheteur n'aurait pas à payer dans certaines autres capitales. Le but de la nouvelle législation n'est évidemment pas de démanteler le marché de l'art en Belgique et, partant de mener à la faillite les salles de ventes !

Par ailleurs, le seuil de 100 000 francs est plus réaliste, un seuil inférieur ne donnant lieu qu'à des perceptions minimes.

M.-L. STENGERS
A. DUQUESNE
M. VERWILGHEN

waardoor de sector van de veilingen van kunstwerken te gronde dreigt te worden gericht. Dat tarief wordt thans in Frankrijk toegepast. Het is evenwel geen wondermiddel, want de verkopers trekken nu reeds naar Londen of Amsterdam, maar het kan de systematische vlucht van kunstwerken voorkomen. Een onderzoek van Meester Claeys Bouvaert wijst uit dat op grond van de in het ontwerp voorgestelde tarieven op een kunstwerk van 3 miljoen frank een volgrecht van 111 400 frank moet worden betaald; in andere hoofdsteden moet een koper dat bedrag niet betalen. Het doel van de nieuwe wet kan natuurlijk niet de aftakeling van de kunstmarkt in België en het ruïneren van de verkoopzalen zijn !

Overigens is de drempel van 100 000 frank realistischer, aangezien een lagere drempel slechts onbediende bedragen zou opleveren.